

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
LOS OLIVOS DE VILLACURI S.A.C.
AV. LOS CONQUISTADORES NRO. 256
(OFICINA 401)
LIMA, LIMA, SAN ISIDRO - PERU

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB1LIM001856X	Booking No. 1LIM001856
---	---------------------------

Consignee
VANGUARD DIRECT, LLC
5080 CALIFORNIA AVENUE, SUITE 240
BAKERSFIELD, CA 93309
CONTACTOS:Denise Smith /
Ariana Rivera
TELEFONO:16614895850

Export References
Vessel IMO No.:9318319
INTBL: LI001856 RUC-SH: 20602872760

Notify Party (see cl. 9)
J&K Fresh
2101 E. El Segundo Blvd.
El Segundo, CA 90245
CONTACTO:Raymond Keffer
TELEFONO:+13104198770
EMAIL:peru@jkgfresh.com

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

Point and country of origin
Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge
contract

Port of Loading CALLAO	Ocean Vessel SAFMARINE MAKUTU	Voyage 102N
Port of Discharge PORT HUENEME CA US	Place of Delivery* PORT HUENEME CA US	

Document to be released at	Freight payable at CALLAO PE
Mode Load Area	Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

SUDU6245890 1800 BOXES 17280.000 KGS

Seal-Numbers 1800 BOXES OF 8.2 KG WITH FRESH GRAPES
003PL016159 IVORY
ML-PE0493467 (1800 CAJAS DE 8.2 KG CON UVAS FRESCAS
220627 IVORY)
Tare: 4620 KG THERMOREGISTERS:
Size:40' Type:RH A6Z3DA/ A6Z3DV
Cnt.Ld.:FCLFCL P.A.: 0806.10.00.00
HS CODE: 080610
TEMPERATURE: -0.5C
VENTILATION: CLOSED
HUMIDITY: CLOSED
COLD TREATMENT
FDA NUMBER: 14430387744
FREIGHT PREPAID

Cargo stowed in a refrigerated container set at the shipper's requested carrying REQ.TEMPERATURE OF: -0.50 C.

1800 BOXES 17280.000 KGS

ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE B/L. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY. THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE

SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Page: 1 of 2

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE
30.01.21

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

HS SWB 01-21

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
LOS OLIVOS DE VILLACURI S.A.C.
AV. LOS CONQUISTADORES NRO. 256
(OFICINA 401)
LIMA, LIMA, SAN ISIDRO - PERU

B/L No. (also to be used as payment ref.)
SUDUB1LIM001856X

Booking No.
1LIM001856

Consignee
VANGUARD DIRECT, LLC
5080 CALIFORNIA AVENUE, SUITE 240
BAKERSFIELD, CA 93309
CONTACTOS:Denise Smith /
Ariana Rivera
TELEFONO:16614895850

Export References
Vessel IMO No.:9318319
INTBL: LI001856 RUC-SH: 20602872760

Notify Party (see cl. 9)
J&K Fresh
2101 E. El Segundo Blvd.
El Segundo, CA 90245
CONTACTO:Raymond Keffer
TELEFONO:+13104198770
EMAIL:peru@jkgfresh.com

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt* | **Pre-carriage by***

Point and country of origin
Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge
contract

Port of Loading
CALLAO

Ocean Vessel
SAFMARINE MAKUTU

Voyage
102N

Document to be released at
CALLAO PE

Port of Discharge
PORT HUENEME CA US

Place of Delivery*
PORT HUENEME CA US

Mode Load Area

Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CASE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUNKER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.
FREIGHT PREPAID AS PER AGREEMENT

Agreement No.(s) :LPEC0000929-00011

HS SWB 01-21

SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE
30.01.21

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.